

ZMLUVA O DIELO **na zhotovenie projektovej dokumentácie a Licenčná zmluva**

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
a podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Čl. 1 **ZMLUVNÉ STRANY**

- | | | |
|------|---|---|
| 1.1. | Názov:
Sídlo:
IČO:
DIČ:
štatutárny zástupca:
zástupca pre veci zmluvné:
zástupca pre veci technické:
telefón:
e-mail:
gestor PD:
e-mail:
telefón:
bankové spojenie:
č. účtu IBAN:
(ďalej len „ Objednávateľ “) | Mesto Trnava
Hlavná č. 1, 917 71 Trnava
00 313 114
2021175728
JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor
JUDr. Peter Bročka, LL.M.
Ing. Dušan Béreš
033/32 36 134
dusan.beres@trnava.sk
Ing. Monika Heregová
monika.heregova@trnava.sk
033/ 32 36 131
VÚB Trnava
SK59 0200 0000 0000 2692 5212 |
| 1.2. | Obchodné meno:
Sídlo:
IČO:
DIČ:
štatutárny zástupca:

zástupca pre veci zmluvné:
telefón:
e-mail:
zástupca pre veci technické:
telefón:
e-mail:
bankové spojenie:
č. účtu IBAN:
(ďalej len „ Zhotoviteľ “) | Amberg Engineering Slovakia, s.r.o.
Somolického 1/B, 811 06 Bratislava
35 860 073
2020289953
Ing. Ivan Brigant, prokurista a generálny riaditeľ,
Ing. Jana Šoltésová, prokuristka a finančná riaditeľka
JUDr. Michal Gaboň
+421 905 878 074
mgabon@amberg.sk
Ing. Jakub Matejka
+421 907 944 552
jmatejka@amberg.sk |

(ďalej Zhotoviteľ a „Objednávateľ“ spolu len „**Zmluvné strany**“)

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok verejného obstarávania realizovaného podľa § 1 ods. 14 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na predmet zákazky „**Rozšírenie parkovacích kapacít – parkovacia plocha na Ulici generála Goliána v Trnave**“.

Čl. 2

PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Východiskové údaje:
Dielo: **Rozšírenie parkovacích kapacít – parkovacia plocha na Ulici generála Goliána v Trnave** (ďalej aj „dielo“)
- 2.2. Zhotoviteľ v rozsahu zadania a požiadaviek Objednávateľa špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve (ďalej aj „ZoD“) vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre Objednávateľa dielo špecifikované v bode 2.3. a v čl. 3 tejto zmluvy a Objednávateľ sa mu za to zaväzuje zaplatiť cenu vo výške a za podmienok dohodnutých v čl. 7 a v čl. 8 tejto zmluvy. Zhotoviteľ je oprávnený plniť dielo aj prostredníctvom iných osôb za podmienok dohodnutých podľa osobitných ustanovení tejto zmluvy.
- 2.3. Dielo podľa tejto zmluvy sa Zhotoviteľ zaväzuje vyhotoviť v rozsahu častí diela nasledovne:
 - 2.3.1. vypracovanie **geodetického zamerania územia**
 - 2.3.2. vypracovanie **architektonickej štúdie**.
- 2.4. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že plnenie predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy musí Zhotoviteľ vykonať a zrealizovať za podmienok dohodnutých touto zmluvou a ďalej súčasne najmä, nie výlučne aj:
 - 2.4.1. za dodržania regulatívov platnej územnoplánovacej dokumentácie mesta v čase plnenia predmetu zmluvy, a to aj za predpokladu, že príde k úprave/zosúladeniu týchto regulatívov pre účely investičného zámeru sledovaného touto zmluvou Objednávateľom až počas platnosti tejto zmluvy,
 - 2.4.2. za dodržania stanovísk dotknutých orgánov a organizácií vrátane strategických dokumentov mesta platných v čase vyhotovenia diela, ďalej aj odborných podkladov a prieskumov rozhodujúcich pre spracovanie diela a vypracovaných v rozsahu potrebnom pre vypracovanie projektu stavby,
 - 2.4.3. za dodržania právnych predpisov a ich vykonávacích právnych noriem vzťahujúcich sa na obstarávanie územnoplánovacej dokumentácie a obstarania stavebnotechnickej dokumentácie (diela) spôsobilej na získanie stavebného povolenia k stavbe, a to aj v prípade, že sa ich obsah a podmienky vykonateľnosti počas platnosti tejto zmluvy upravujú alebo menia,
 - 2.4.4. za dodržania podrobného opisu predmetu zákazky, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 2.5. Pre vylúčenie pochybností platí, že:
 - 2.5.1. podstatným porušením zmluvy sú výlučne skutkové prípady, ktoré sú touto zmluvou označené ako podstatné porušenie zmluvy
 - 2.5.2. v prípade porušenia iných povinností zmluvných strán, ktoré nie sú touto zmluvou označené ako podstatné porušenie zmluvy je povinná zmluvná strana povinná vykonať nápravu v náhradnej, technicky primeranej lehote určenej oprávnenou zmluvnou stranou, pričom takáto lehota na vykonanie nápravy nesmie byť kratšia ako 10 dní, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.
- 2.6. Dohodnutý rozsah diela uvedený v bode 2.3. a v čl. 3 tejto zmluvy je možné zmeniť len na základe písomného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.

Čl. 3

VYMEDZENIE OBSAHU A ROZSAHU PREDMETU ZMLUVY

Geodetické zameranie územia

- 3.1. Zhotoviteľ vypracuje geometrické zameranie riešeného územia s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre finálny stupeň projektu, a to v rozsahu výškopis a polohopis, vrátane polohy všetkých inžinierskych sietí (IS) s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre spracovanie celého diela vrátane overenia existencie, polohy, technického stavu a funkčnosti všetkých inžinierskych sietí a prípadne iných zariadení v záujmovom území, vrátane územia pre napojenie na jestvujúcu dopravnú infraštruktúru a na jestvujúce inžinierske siete, u správcom a ich zohľadnenie v projektovej dokumentácii a vrátane preverenia všetkých bodov napojenia diela na IS (overenie všetkých sietí bude zdokladované zápisom s každým správcom IS, pričom zápisy budú doložené ako príloha v dokladovej časti diela).

Architektonická štúdia

- 3.2. Zhotoviteľ vypracuje AŠ v rozsahu architektonického konceptu v jednoduchom priestorovom zobrazení. Architektonický koncept bude slúžiť ako podklad k odsúhlaseniu architektonického riešenia zo strany Objednávateľa (poverených zamestnancov Objednávateľa).
- 3.3. Zhotoviteľ dopracuje Objednávateľom odsúhlasený architektonický koncept do architektonickej štúdie (vrátane vizualizácií), t.j. plnohodnotnej architektonickej štúdie pre jej ucelenú prezentáciu po povinnom zapracovaní pripomienok a návrhov vznesených Objednávateľom k vybranému architektonickému konceptu smerujúcich k dopracovaniu, zmene alebo spresneniu urbanisticko-architektonického riešenia diela.
- 3.4. Dokumentácia v tomto stupni bude vypracovaná s povinným obsahom, ktorý je pre túto časť diela vyžadovaný platnými právnymi a/alebo technickými normami. Architektonická štúdia bude za dodržania predchádzajúcej vety povinne obsahovať základné údaje o stavbe, popis dispozičného a technického riešenia stavby a jej prevádzku, situáciu, pôdorysy, rezy, pohľady a 3D charakteristické priestorové zobrazenie v potrebnom množstve tak, aby zachytávali všetky fasády a priestory. Vizualizácie je potrebné dodať v prezentačnej kvalite a v minimálnom počte 6 charakteristických pohľadov. Súčasťou AŠ bude aj indikatívny rozpočet stavby, ktorý bude uvádzať predpokladané investičné náklady stavby. Navrhované riešenie diela musí povinne zohľadňovať statické posúdenie navrhovaných konštrukcií, a to v rozsahu záväzne určenom a dokladovateľnom na základe rozhodnutia statika, s povinným preukázaním odborného posúdenia, či navrhované riešenie je spôsobilé na budúcu požadovanú stavbu. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že Zhotoviteľ je na základe pokynu Objednávateľa povinný spracovať architektonickú štúdiu v kvalite a rozsahu:
- 3.4.1. vyžiadanej pre vydanie záväzného stanoviska príslušného orgánu územného plánovania podľa § 6 ods. 2 písm. b) bod 1 zákona č. 200/2022 Z.z. z hľadiska súladu so záväznou časťou územného plánu zóny podľa § 11 písm. i) a v súlade s § 24 a § 40c ods. 4 zákona č. 200/2022 Z.z., a/alebo
- 3.4.2. s určením zastavovacích podmienok stavby a riešeného územia dotknutého stavbou v rozsahu súboru záväzných regulatívov vyjadrených textovo, číselne a graficky, ktoré budú vyjadrovať, spresňovať a určovať požiadavky pre stavbu vo vzťahu k územnému plánu zóny, resp. k potrebe zmeny územného plánu zóny na podklade navrhovaného urbanisticko-architektonického riešenia diela.
- 3.5. Zhotoviteľ je povinný spracovať dielo v tejto časti tak, aby boli dodržané všetky požiadavky na dielo podľa Prílohy č. 1 (opis predmetu zákazky) a pripomienky a návrhy vznesené Objednávateľom k dopracovaniu, zmene alebo spresneniu architektonického riešenia.
- 3.6. Porušenie akejkoľvek povinnosti Zhotoviteľa ustanovenej v čl. 3 tejto zmluvy, ktorým sa ustanovuje minimálny povinný obsah a rozsah predmetu zmluvy, sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy Zhotoviteľom.

Čl. 4

ZÁKLADNÉ POVINNOSTI ZHOTOVITEĽA PRI ZHOTOVENÍ A DODANÍ DIEĽA

- 4.1. Pred začatím vypracovania diela je Zhotoviteľ povinný si riešené územie fyzicky obhliadnuť za účelom základného stavebno-technického prieskumu a za týmto účelom si od Objednávateľa vyžiadať všetky potrebné podklady a informácie, ktoré súvisia s vykonávaním diela. Objednávateľ je povinný všetky jemu dostupné informácie poskytnúť Zhotoviteľovi.
- 4.2. Dielo musí byť spracované v súlade:
 - 4.2.1. so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, resp. platnou právnou úpravou vo vzťahu k územnému plánovaniu, územnému a stavebnému konaniu
 - 4.2.2. so zákonom č. 200/2022 Z.z. o územnom plánovaní v znení neskorších predpisov
 - 4.2.3. so zákonom č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov
 - 4.2.4. so zákonom č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v platnom znení
 - 4.2.5. s vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v znení neskorších predpisov
 - 4.2.6. s príslušnými slovenskými technickými normami, európskymi normami, všeobecno-technickými požiadavkami na výstavbu, ktoré sa vzťahujú na zhotovenie diela, ktoré je Zhotoviteľ povinný na svoje náklady sám preveriť a pri zhotovení diela následne dodržať a aplikovať na svoju zodpovednosť
 - 4.2.7. s ostatnými príslušnými platnými právnymi predpismi, pričom pre vylúčenie pochybností platí, že dielo musí byť spracované v súlade so všetkými právnymi predpismi a ich vykonávacími právnymi normami platnými a účinnými v čase odovzdania diela, a to aj v prípade, že k ich zmene príde až po podpise tejto zmluvy.
- 4.3. Zhotoviteľ pri spracovávaní diela bude záväzne dodržiavať a rešpektovať:
 - 4.3.1. regulatívy územného plánu mesta Trnava (Územný plán Mesta Trnava)
 - 4.3.2. strategické dokumenty mesta, s ktorými Zhotoviteľa Objednávateľ oboznámi
 - 4.3.3. Plán udržateľnej mobility mesta Trnava
 - 4.3.4. vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov a organizácií, najmä, nie výlučne správcov inžinierskych sietí, pokiaľ budú pre spracovanie diela potrebné, alebo vyžiadané
 - 4.3.5. opis predmetu zákazky, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy
 - 4.3.6. východiskové podklady, pokyny a pripomienky Objednávateľa
 - 4.3.7. vyjadrenia a pokyny Objednávateľa - odborných pracovníkov MsÚ v Trnave v rámci pracovných rokovaní, pracovných porád k rozpracovanosti diela a konzultácií
- 4.4. Dielo bude ďalej povinne vypracované:
 - 4.4.1. na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek, ktoré môžu zahŕňať environmentálne charakteristiky; technické požiadavky sa musia určiť tak, aby boli zrejmé všetky podmienky a okolnosti dôležité na vypracovanie ponuky
 - 4.4.2. s odkazom na technické špecifikácie v poradí: slovenské technické normy, ktorými sa prevzali európske normy, európske technické osvedčenia, spoločné technické špecifikácie, medzinárodné normy, iné technické referenčné systémy zavedené európskymi normalizačnými organizáciami, alebo ak také neexistujú, národné technické osvedčenia alebo národné technické špecifikácie týkajúce sa projektovej dokumentácie, uskutočnenia stavebných prác a používania stavebných výrobkov, technické špecifikácie, ktoré pochádzajú z priemyselného odvetvia a sú týmto odvetvím všeobecne uznávané, normy pre oblasť obrany a špecifikácie obranného materiálu, ktoré sú obdobné týmto normám; takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“

- 4.4.3. na základe uvedených výkonnostných a funkčných požiadaviek s odkazom na uvedené technické špecifikácie, ktoré slúžia ako prostriedok na zabezpečenie súladu s výkonnostnými a funkčnými požiadavkami, alebo s odkazom na uvedené technické špecifikácie pre niektoré charakteristiky a odkazom na uvedené výkonnostné alebo funkčné požiadavky pre ostatné charakteristiky.
- 4.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje zohľadňovať a navrhovať Objednávateľovi riešenia šetrné k životnému prostrediu. Zhotoviteľ sa pritom inšpiruje poznatkami Európskej komisie k jednotlivým produktovým skupinám (dostupné aj v slovenskom jazyku) na:
http://ec.europa.eu/environment/gpp/eu_gpp_criteria_en.htm.
- 4.6. Technické požiadavky diela sa nesmú odvolávať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ak si to nevyžaduje predmet zákazky. Takýto odkaz možno použiť len vtedy, ak nemožno opísať predmet zákazky /položky/ dostatočne presne a zrozumiteľne, a takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“.
- 4.7. Ak sa použije v diele odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby dodávateľ uvedie, čo sa považuje za ekvivalentné s označením všetkých parametrov, ktoré majú byť pri ekvivalentnosti skúmané s odôvodnením prečo je daný parameter potrebný. Opis predmetu plnenia nesmie odkazovať priamo a ani nepriamo na jedného výrobcu a ani jeho výrobok.
- 4.8. Pri vypracovaní diela bude Zhotoviteľ dodržiavať všetky ustanovenia tejto zmluvy a bude sa riadiť východiskovými podkladmi odovzdanými Objednávateľom, písomnými záznamami z kontrolných porád, ako aj vyjadreniami správcov inžinierskych sietí a dotknutých orgánov štátnej správy. Zhotoviteľ sa zaväzuje konzultovať so správcami inžinierskych sietí najmä/nie výlučne existenciu, polohu a funkčnosť jestvujúcich inžinierskych sietí, možnosti napojenia, prekládky či ochrany jednotlivých inžinierskych sietí. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že takto získané informácie, podklady alebo oprávnené pripomienky a požiadavky tretích osôb (dotknutých orgánov štátnej správy, správcov inžinierskych sietí a pod.) povinne zohľadní pri spracovaní diela. Náklady na dodatočné overenie resp. vytýčenie inžinierskych sietí za účelom plnenia tejto zmluvy a zapracovania nutnej prekládky a/alebo ochrany IS znáša Zhotoviteľ v celkovej cene diela.
- 4.9. Objednávateľ požaduje dielo vypracovať pre daný typ územnoplánovacieho podkladu tak, aby obsah diela zodpovedal rozsahu odsúhlasenej cenovej ponuky (príloha č. 1).
- 4.10. Porušenie povinností, aj čiastkových povinností ustanovených v čl. 4 zmluvy Zhotoviteľom sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.

ČL. 5

VZÁJOMNÁ SÚČINNOSŤ ZMLUVNÝCH STRÁN PRI PLNENÍ ZMLUVY

- 5.1. Objednávateľ sa zaväzuje dodať Zhotoviteľovi pri podpise zmluvy vstupné podklady v rozsahu:
- 5.1.1. Grafické zobrazenie územia - výrez z ortofotomapy mesta Trnava prevzatej z internetovej stránky a príklad riešenia obdobných neuzatvorených parkovacích objektov zo zahraničia
- 5.1.2. Výrez z výkresu B.02. ÚPN mesta Trnava - Komplexný výkres priestorového usporiadania a funkčného využitia územia s vyznačením plochy hromadného parkoviska a garáže na vymedzených funkčných plochách sídlisk a výrez z výkresu B.03 ÚPN mesta Trnava – Výkres riešenia verejného dopravného vybavenia s vyznačením plochy hromadného parkoviska a garáže na vymedzených funkčných plochách sídlisk
- 5.1.3. Príklad uplatnenia vertikálnej zelene, príklady vhodnej betónovej dlažby

- 5.1.4. Príklady vhodného mobiliáru - odpadkové koše, stromové mreže, stĺpiky, cyklostojany
- 5.1.5. Usmernenie Prezídia HaZZ MV SR na požiadavky protipožiarnej bezpečnosti v súvislosti s parkovaním a nabíjaním elektromobilov v stavbách
- 5.2. Vstupné údaje poskytnuté Objednávateľom podľa bodu 5.1. je Zhotoviteľ povinný na vlastné náklady a zodpovednosť verifikovať, aktualizovať.
- 5.3. Zhotoviteľ je povinný použiť podklady predložené Objednávateľom podľa bodu 5.1. tohto článku len za účelom plnenia tejto zmluvy. V opačnom prípade si Objednávateľ vyhradzuje právo uplatniť nárok na náhradu škody spôsobenú Zhotoviteľom.
- 5.4. V prípade, že pre vypracovanie diela budú potrebné ďalšie podklady alebo súčinnosť zo strany Objednávateľa neuvedená v tejto zmluve na ťarchu Objednávateľa a/alebo na ťarchu Zhotoviteľa, zaväzuje sa ju Objednávateľ na základe písomnej výzvy Zhotoviteľa poskytnúť bezodkladne, resp. v termínoch a za podmienok dohodnutých zmluvnými stranami tak, aby boli dodržané lehoty a termíny plnenia diela podľa tejto zmluvy.
- 5.5. Zhotoviteľ bude informovať Objednávateľa o stave rozpracovanosti diela na pravidelných kontrolných poradách, ktoré bude Zhotoviteľ zvolávať a organizovať – 1x pri začatí vypracovávaní každej časti diela, 1x v závere pred odovzdaním príslušnej časti diela, ďalej minimálne 1x v rozpätí každých 14-30 dní realizácie diela v termíne dohodnutom zmluvnými stranami (postačuje zaslaním návrhu elektronicky z mailového konta Zhotoviteľa – zástupcu pre veci technické na mailové konto Objednávateľa – gestora PD, ktorý navrhnutý termín elektronicky potvrdí, resp. upraví po dohode so Zhotoviteľom) a ďalej vždy podľa potreby na základe zvolania kontrolnej porady zo strany Zhotoviteľa alebo Objednávateľa. Záznamy z porád bude písomne spracovávať Zhotoviteľ, pričom ich musí zástupca Objednávateľa písomne odsúhlasiť, prípadne doplniť najneskôr do 3 pracovných dní od ich predloženia. Tieto záznamy budú súčasťou dokladovej časti diela. V prípade potreby môže zvolať pracovné stretnutie aj Objednávateľ, a to najskôr 3 dni pred dňom uskutočnenia kontrolnej porady/pracovného stretnutia. Zhotoviteľ nie je oprávnený odmietnuť účasť na takto zvolanej kontrolnej porade/pracovnom stretnutí Objednávateľom, pričom uvedené odmietnutie sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.

ČL. 6

ČAS PLNENIA A SPÔSOB ODOVZDANIA DIELA

- 6.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť a odovzdať dielo v rozsahu dohodnutom čl.2, bod 2.3 a v čl. 3 tejto zmluvy v termíne:
 - 6.1.1. **Geodetické zameranie územia a zameranie skutkového stavu:**
 - začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
 - ukončenie: do 10 kalendárnych týždňov od dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
 - 6.1.2. **Architektonická štúdia – koncept:**
 - začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
 - ukončenie: do 10 kalendárnych týždňov od dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
 - 6.1.3. **Architektonická štúdia – dopracovanie finálnej AŠ v celom rozsahu:**
 - začiatok: od protokolárneho prevzatia a odsúhlasenia architektonického konceptu Objednávateľom, alebo odo dňa písomného vyzvania na začatie spracovávaní tejto dokumentácie Objednávateľom podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr

- ukončenie: do 10 kalendárnych týždňov od protokolárneho prevzatia a odsúhlasenia architektonického konceptu Objednávateľom, alebo odo dňa písomného vyzvania na začatie spracovávania tejto dokumentácie Objednávateľom podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr
- 6.2. Dodržanie dohodnutých termínov je závislé od poskytnutia potrebnej a oprávnenej súčinnosti Objednávateľom dohodnutej v tejto zmluve, pričom termíny poskytnutia súčinnosti musia byť dohodnuté písomne, pričom postačuje zápis z pracovnej porady. Po dobu meškania Objednávateľa s poskytnutím súčinnosti nie je Zhotoviteľ v omeškaní so splnením povinností odovzdať dielo v dohodnutom termíne. V takomto prípade platí, že termín odovzdania diela sa predlžuje o dobu určenú na dni od márneho uplynutia lehoty dohodnutej na poskytnutie súčinnosti do dňa skutočného poskytnutia súčinnosti.
- 6.3. Zhotoviteľ splní povinnosť vyhotoviť dielo jeho odovzdaním riadne a bez väd Objednávateľovi na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí diela podpísaného oboma zmluvnými stranami. Objednávateľ nie je povinný dielo prevziať, ak má vady. Dielo sa považuje za vyhotovené dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela oboma zmluvnými stranami.
- 6.4. Dielo bude vypracované v slovenskom jazyku. Objednávateľ vyžaduje a Zhotoviteľ je povinný odovzdať **grafickú i textovú časť** v nasledovnom minimálnom rozsahu:
- 6.4.1. **Geodetické zameranie:**
- v písomnej (tlačenej) forme v 2 vyhotoveniach vrátane písomných dokladov a vyjadrení jednotlivých správcov inžinierskych sietí
 - v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach (vo formáte pdf - grafická, textová a tabuľková časť a v editovateľnom formáte - dgn (dwg) v súradnicovom systéme S-JTSK, textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx) a tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)
- 6.4.2. **Architektonická štúdia – koncept:**
- v písomnej (tlačenej) forme v 2 vyhotoveniach
 - v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 1 vyhotoveniach (vo formáte pdf - grafická, textová a tabuľková časť a v editovateľnom formáte - dgn (dwg) v súradnicovom systéme S-JTSK, textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx) a tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx), výkresovú časť, textovú časť, tabuľkovú časť vo forme Adobe pdf, vizualizácie vo formáte PDF a JPG v prezenčnej kvalite
- 6.4.3. **Architektonická štúdia – finálna verzia v celom rozsahu:**
- v písomnej (tlačenej) forme v 2 vyhotoveniach
 - v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach s nasledujúcim obsahom:
 - Súbor č. 1 bude obsahovať :
 - výkresovú časť vo forme dgn, dwg v súradnicovom systéme S-JTSK
 - textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx)
 - tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)
 - Súbor č. 2 bude obsahovať:
 - výkresovú časť, textovú časť, tabuľkovú časť vo forme Adobe pdf
 - Súbor č. 3 bude obsahovať:
 - vizualizácie vo formáte PDF a JPG v prezenčnej kvalite

- 6.5. Zhotoviteľ je povinný ako súčasť zhotoveného diela ako celku odovzdať Objednávateľovi **dokladovú časť** súvisiacu s poskytnutými službami alebo plnením podľa tejto zmluvy. Minimálny – povinný obsah tejto dokladovej časti predstavuje:
- 6.5.1. všetky záznamy z kontrolných porád, (každý záznam spracovaný do 3 pracovných dní odo dňa kontrolnej porady, ktorý bude pripomienkovaný účastníkmi konania)
 - 6.5.2. všetky záznamy z konzultácií a z rokovaní so všetkými správcami inžinierskych sietí
 - 6.5.3. všetky záznamy z konzultácií a z rokovaní s dotknutými orgánmi štátnej správy, prípadne iné zápisy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom, ak sa také v priebehu zhotovenia diela vyskytli
 - 6.5.4. záznamy z rokovaní so všetkými inými dotknutými tretími osobami, ak budú podliehať k projektovému riešeniu diela.
- 6.6. Nedodržanie určeného rozsahu odovzdaného diela podľa čl. 6 sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.

ČL. 7 CENA DIELA

- 7.1. Cena diela je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov je konečná a predstavuje sumu:
Celková zmluvná cena: 15 400 eur bez DPH
Celková zmluvná cena: 18 480 eur s DPH, slovom osemnásťtisíc štyristoosemdesiat eur.

7.1.1. Geodetické zameranie (vrátane vyjadrení dotknutých správcov inžinierskych sietí)	
Cena spolu bez DPH	5 500,00 €
DPH 20%	1 100,00 €
7.1.1. Cena celkom s DPH	6 600,00 €

7.1.2. Architektonická štúdia (AŠ) v celom rozsahu vrátane vizualizácií	
Cena bez DPH	9 900,00 €
DPH 20%	1 980,00 €
7.1.2. Cena celkom s DPH	11 880,00 €

- 7.2. V cene sú zahrnuté všetky nevyhnutné a súvisiace služby potrebné na vyhotovenie diela a náležitosti predchádzajúce spracovaniu projektovej dokumentácie potrebné na vydanie príslušných povolení a následne na realizáciu stavby a zisk Zhotoviteľa.
- 7.3. Pre vylúčenie pochybností platí, že v celkovej cene diela podľa bodu 7.1. je zahrnutá aj:
- 7.3.1. cena/odplata za plnenie podľa čl. 12 zmluvy (licenčná zmluva), t. j. licencia/licencie, súvisiace práva a súhlasy na použitie diela podľa Autorského zákona podľa tejto zmluvy.
- 7.4. V prípade zmeny postavenia (statusu) Zhotoviteľa z neplatcu DPH na platcu DPH uvedené nezakladá nárok Zhotoviteľa na zmenu ceny diela (t.j. navýšenie ceny diela o DPH) a v takomto prípade sa bude hľadiť na ponuku Zhotoviteľa, ktorú predložil vo verejnom obstarávaní, ako na celkovú cenu diela vrátane DPH.

Čl. 8 PLATOBNÉ PODMIENKY

- 8.1. Podkladom pre úhradu ceny za dielo za podmienok dohodnutých touto zmluvou budú faktúry vystavené Zhotoviteľom po protokolárnom odovzdaní diela, resp. jeho časti.
- 8.2. Zhotoviteľ bude môcť vystaviť faktúru za podmienok podľa tejto zmluvy až po prekontrolovaní a schválení štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela Objednávateľom, až na základe čoho

bude Zhotoviteľ vyzvaný Objednávateľom elektronicky na mailové konto Zhotoviteľa (zástupca pre veci zmluvné) uvedené v záhlaví tejto zmluvy k vystaveniu faktúry, a to najneskôr do 14 dní po odovzdaní príslušnej časti diela podľa tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Schválenie štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela Objednávateľom nezbavuje Zhotoviteľa zodpovednosti za riadne spracovanie diela, za odborne a technicky správne a prevádzkyschopné vypracovanie dokumentácie a technických podkladov, za ich úplnosť, vecnú správnosť a za súlad diela so všetkými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a platnými technickými normami. Predloženie neúplnej dokumentácie, dokumentácie s odporujúcimi si podkladmi a rozpormi medzi dokumentáciou, technickou správou a ďalšími podkladmi a evidentnými a rozpoznateľnými vadami dokumentácie, prípadne ak predložené podklady budú neúplné, nejednoznačné alebo nedostatočné, vrátane nezohľadnenia zadania, štandardov materiálov a výrobkov a technických špecifikácií, nebude Objednávateľom považované za splnenie záväzku Zhotoviteľa z hľadiska vecného rozsahu, požadovanej štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela a takto odovzdané dielo je Objednávateľ oprávnený odmietnuť. Pokiaľ budú zo strany Objednávateľa vznesené pripomienky k štruktúre a rozsahu odovzdaného diela (pre splnenie riadne a včas postačuje zaslanie pripomienok elektronicky na mailové konto Zhotoviteľa – zástupcu pre veci zmluvné), Zhotoviteľ je povinný odstrániť pripomienky bezodkladne, najneskôr v lehote 7 dní od ich vznesenia (lehota sa počíta odo dňa nasledujúceho po dni preukázateľného odoslania pripomienok na mailové konto Zhotoviteľa), pričom o odovzdaní diela po odstránení Objednávateľom vznesených pripomienok zo strany Zhotoviteľa sa vyžaduje opätovné protokolárne odovzdanie diela, resp. namietaných častí štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela, pričom na takto odovzdané dielo sa opätovne vzťahuje postup dojednaný podľa prvej vety tohto bodu. Pokiaľ nebudú v lehote podľa prvej vety tohto bodu zo strany Objednávateľa vznesené pripomienky k štruktúre a rozsahu odovzdaného diela, považuje sa dielo za odsúhlasené a Zhotoviteľ má právo vystaviť faktúru za dielo, a to aj bez vyzvania Objednávateľom, ale až márnym uplynutím lehoty podľa prvej vety tohto bodu.

8.3. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní od doručenia faktúry Objednávateľovi.

8.4. Podmienky vystavenia faktúr:

8.4.1. Geodetické zameranie:

Termín: po protokolárnom odovzdaní geodetického zamerania a zamerania skutkového stavu v celom rozsahu podľa bodu 3.1. a 6.4.1. zmluvy a ich odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 100% ceny diela podľa bodu 7.1.1. zmluvy

8.4.2. Architektonická štúdia – koncept a finálna verzia v celom rozsahu:

Termín: po protokolárnom odovzdaní AŠ v celom rozsahu podľa bodu 3.2.-3.5. a 6.4.2.-6.4.3. zmluvy a jej odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 100% ceny diela podľa bodu 7.1.2. zmluvy

8.5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa platného právneho predpisu o DPH a súčasne musí obsahovať minimálne tieto obsahové náležitosti:

8.5.1. identifikačné údaje Zhotoviteľa:

- obchodné meno a sídlo (totožné s údajom v záhlaví zmluvy o dielo)
- IČO
- DIČ/IČ DPH
- Bankové spojenie
- Číslo účtu IBAN

8.5.2. identifikačné údaje Objednávateľa:

- názov a sídlo
- IČO

- DIČ
- 8.5.3. poradové číslo faktúry
- 8.5.4. dátum, kedy bolo plnenie/dielo odovzdané
- 8.5.5. dátum vyhotovenia faktúry
- 8.5.6. dátum splatnosti faktúry
- 8.5.7. centrálné číslo zmluvy
- 8.5.8. rozsah a označenie plnenia/diela odovzdaného v zmysle zmluvy o dielo
- 8.5.9. fakturovaná suma, t.j. cena diela resp. príslušnej časti diela, za vyhotovenie a odovzdanie ktorého je faktúra vystavená s uvedením fakturovaných položiek podľa tejto zmluvy
- 8.5.10. meno osoby, ktorá faktúru vystavila za Zhotoviteľa
- 8.5.11. pečiatka a podpis oprávnenej osoby za Zhotoviteľa.
- 8.6. Adresa Objednávateľa pre doručenie faktúry/faktúr: Mesto Trnava, Trhová 3, 917 71 Trnava.
- 8.7. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Zhotoviteľovi na doplnenie, resp. odstránenie nedostatkov. V takom prípade neplynie lehota splatnosti a nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.

ČL. 9 ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUKA

- 9.1. Zhotoviteľ súčasne zodpovedá za to, že dielo je zhotovené v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve a určené záväzným opisom predmetu zákazky, tvoriacim Prílohu č. 1 zmluvy a dielo počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve a bude spôsobilé pre účel sledovaný touto zmluvou.
- 9.2. Zhotoviteľ vypracuje dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť a zároveň vyhlasuje, že má oprávnenie na všetky činnosti za účelom vyhotovenia diela v zmysle zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov alebo rovnocenné oprávnenie podľa právneho poriadku Európskej únie, ktoré je akceptovateľné právnym poriadkom SR. Zhotoviteľ je povinný na vyžiadanie Objednávateľa toto oprávnenie predložiť k nahliadnutiu. Zhotoviteľ je povinný za podmienok dohodnutých touto zmluvou prizvať na vypracovanie častí diela ďalšie oprávnené, odborne spôsobilé osoby, ak nie je oprávnený niektorú časť diela vypracovať sám. V prípade spracovania časti diela v subdodávke Zhotoviteľ zároveň zodpovedá za to, že subdodávateľia budú mať rovnako všetky potrebné oprávnenia a je povinný na požiadanie Objednávateľa predložiť aj oprávnenie konkrétnych subdodávateľov. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.
- 9.3. Záručná doba na dielo je 60 mesiacov a začína plynúť odo dňa jeho protokolárneho odovzdania Objednávateľovi.
- 9.4. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jej odovzdania Objednávateľovi. Za vady zistené po odovzdaní diela zodpovedá Zhotoviteľ v záručnej dobe, ak boli spôsobené porušením jeho povinností pri zhotovení diela.
- 9.5. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo podľa tejto zmluvy je zhotovené tak, že je na jeho základe možné spracovať dokumentáciu vyššieho stupňa.
- 9.6. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých Objednávateľom a Zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na nevhodnosť podkladov Objednávateľa upozornil ale Objednávateľ trval na ich použití pri vyhotovení diela.
- 9.7. Uplatnenie nároku z väd diela je Objednávateľ povinný uplatniť u Zhotoviteľa bezodkladne po zistení vady v písomnej forme (postačuje aj v elektronickej podobe na e-mailové konto Zhotoviteľa – zástupcu pre veci zmluvné uvedené v záhlaví tejto zmluvy).

- 9.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela ihneď, najneskôr do 7 dní po písomnom uplatnení reklamácie a vady odstrániť v čo najkratšom čase – lehote, ktorej dĺžku dohodnú zmluvné strany písomne. V prípade, že nebude dohodnutá lehota na odstránenie vady diela podľa predchádzajúcej vety, tak je Zhotoviteľ povinný odstrániť vady diela vo všeobecnej technicky primeranej lehote, a to maximálne 30 dní od povinnosti začatia odstraňovania vady/vád diela, s čím Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.

ČL. 10

ZMLUVNÉ POKUTY A NÁHRADA ŠKODY

- 10.1. V prípade, že Zhotoviteľ nedodá dielo riadne v termíne/termínoch podľa čl. 6 tejto zmluvy, Objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela bez DPH za každý deň omeškania až do jeho prevzatia Objednávateľom. Pri omeškaní diela o viac ako 30 dní má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,2 % z ceny diela bez DPH za každý deň omeškania počnúc dňom nasledujúcim po 30 dni omeškania až do jeho prevzatia Objednávateľom.
- 10.2. V prípade omeškania Objednávateľa súhradou faktúry má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy bez DPH za každý deň omeškania. Pri omeškaní s úhradou faktúry o viac ako 30 dní má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,2 % z dlžnej sumy bez DPH za každý deň omeškania počnúc dňom nasledujúcim po 30 dni omeškania až do zaplatenia dlžnej sumy.
- 10.3. Ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením väd podľa bodu 9.8. tejto zmluvy, je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny príslušnej časti diela bez DPH za každý deň omeškania. Pri omeškaní s odstránením väd o viac ako 30 dní má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,2 % z ceny príslušnej časti diela bez DPH za každý deň omeškania počnúc dňom nasledujúcim po 30 dni omeškania.
- 10.4. Pri porušení tejto zmluvy zo strany Zhotoviteľa, kedy k náprave zo strany Zhotoviteľa nepríde ani v náhradnej, primeranej lehote určenej Objednávateľom, je Objednávateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu a Zhotoviteľ je vtedy povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 300,-eur za každé, aj opakované porušenie zmluvy. Uvedené dojednanie sa nepoužije pri porušení zmluvy, pri ktorých je osobitne dojednaná sankcia v tomto článku zmluvy, resp. v tejto zmluve.
- 10.5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné pokuty dohodnuté v tomto článku zmluvy si oprávnená strana uplatní výzvou s vystavením samostatnej faktúry doručenej druhej strane so splatnosťou 14 dní od ich doručenia.
- 10.6. Ustanovením o zmluvnej pokute nie je dotknutý nárok oprávnenej strany na náhradu škody vo výške prevyšujúcej zmluvnú pokutu.

Čl. 11

ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

- 11.1. Objednávateľ má právo od tejto zmluvy odstúpiť, ak porušenie zmluvy druhou zmluvnou stranou znamená jej podstatné porušenie. Zmluvné strany považujú za podstatné porušenie tejto zmluvy skutkové prípady, ktoré sú v osobitných ustanoveniach tejto zmluvy označené za podstatné porušenie zmluvných povinností Zhotoviteľom. Odstúpiť od zmluvy je možné len písomne, odstúpenie od zmluvy sa doručuje na adresu sídla druhej zmluvnej strany, ktorá je uvedená v záhlaví zmluvy (čl. 1. zmluvy) alebo prostredníctvom elektronických prostriedkov do elektronickej schránky druhej zmluvnej strany v zmysle platnej právnej úpravy. V prípade písomného odstúpenia od zmluvy doručovaného na adresu sídla Zhotoviteľa sa zmluvné strany dohodli, že takáto písomnosť (zásielka) zasielaná poštou doporučené sa považuje za doručenie dňom, keď ju adresát prijal alebo odmietol prijať. Všetky písomnosti sa považujú za doručené

- aj v prípade, ak zmluvná strana svojím konaním alebo opomenutím zmarí doručenie písomnosti a písomnosť pošta vráti ako nedoručenú. Účinky doručenia nastávajú v deň, keď bude písomnosť (zásielka) vrátená odosielateľovi. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- 11.2. V prípade porušenia zmluvy, ktoré nie je v zmluve označené ako podstatné, môže v zmysle tejto zmluvy Objednávateľ odstúpiť od zmluvy až po márnom uplynutí primeranej lehoty na nápravu (splnenie porušenej povinnosti) druhou zmluvnou stranou určenou touto zmluvou alebo stanovenou v súlade s bodom 2.5.2. tejto zmluvy, s upovedomením o možnosti odstúpenia od zmluvy, pokiaľ nepríde v tejto lehote k náprave. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy až márnym uplynutím tejto lehoty. Zmluvné strany postupujú podľa tohto bodu v nasledovných prípadoch:
- 11.2.1. nedodržanie lehôt dohodnutých v tejto zmluve viac ako 7 dní, pričom oznámenie o odstúpení je potrebné bezodkladne po uvedenej lehote adresovať druhej zmluvnej strane
 - 11.2.2. ak Zhotoviteľ bude preukázateľne vykonávať dielo v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve. Musí ísť o vady, na ktoré bol Zhotoviteľ Objednávateľom v priebehu zhotovenia diela písomne upozornený a ktoré napriek upozorneniu neodstránil v dohodnutej lehote
 - 11.2.3. v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy prestal vykonávať dielo, alebo inak prejavuje svoj úmysel nepokračovať vo vyhotovení diela, a to minimálne po dobu 7 dní,
 - 11.2.4. nezpracuje pripomienky správcov inžinierskych sietí alebo dotknutých orgánov štátnej správy v termíne podľa tejto zmluvy
 - 11.2.5. na plnenie zmluvy použije osoby bez príslušných oprávnení alebo odmietne uviesť a preukázať ich odbornú spôsobilosť na plnenie
 - 11.2.6. ak Zhotoviteľ poruší iné ustanovenia/povinnosti podľa tejto zmluvy
- 11.3. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody a nárokov na zmluvné, resp. zákonné sankcie.
- 11.4. Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade, ak Objednávateľ odmietne poskytnúť potrebnú súčinnosť a plnenie podmienok dohodnutých podľa tejto zmluvy, ktoré by podstatným spôsobom znemožňovalo Zhotoviteľovi plniť podmienky a dodržať záväzky uvedené v tejto zmluve. Odmietnutie poskytnutia súčinnosti zo strany Objednávateľa je Zhotoviteľ povinný preukázať – podrobne dokladovať a špecifikovať.

Čl. 12

AUTORSKÉ PRÁVA A LICENČNÁ ZMLUVA

- 12.1. Zmluvné strany berú na vedomie, že dielo, ktorým je architektonická štúdia vypracovaná a dodaná pri plnení povinností podľa zmluvy, ktorá je výsledkom tvorivej duševnej činnosti autorov, pokiaľ je vnímateľná zmyslami, je samostatné autorské dielo chránené podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov („Autorský zákon“) bez ohľadu na ich podobu, obsah, kvalitu, účel, formu vyjadrenia a mieru dokončenia. Zhotoviteľ vykonáva vo svojom mene a na svoj účet majetkové práva k autorskému dielu podľa tejto zmluvy v rozsahu príslušných ustanovení Autorského zákona.
- 12.2. Pre vylúčenie pochybností platí, že architektonické štúdia, vyhotovená podľa tejto zmluvy, ako aj ďalšie podklady vypracované v súvislosti s plnením Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy, ktoré naplňajú znaky diela v zmysle Autorského zákona, sa ďalej pre účely tejto zmluvy označujú ako „dielo“.
- 12.3. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvne strany dohodli, že autorom diela je/sú osoby odborne spôsobilé na plnenie tejto zmluvy, ktoré budú ako autori uvedené na dokumentácii (diele) zhotovenej na základe tejto zmluvy, pričom za riadne splnenie povinností podľa tohto článku v celom rozsahu zodpovedá Zhotoviteľ vo svojom mene a na svoju ťarchu.

- 12.4. Autorské dielo vyjadrené v architektonickej štúdií je možné použiť výhradne v rozsahu a na účel, na ktorý boli autorom vyhotovené a Zhotoviteľom na základe Zmluvy dodané. Použitie v inom rozsahu a na iný účel, ako si zmluvné strany dohodli, je možné len na základe osobitne uzatvorenej zmluvy v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona s autorom, resp. nositeľom práv (Zhotoviteľom).
- 12.5. Akákoľvek iná zmena alebo iný zásah do autorských práv k autorským dielam podľa zmluvy, ktorých vyjadrením je architektonická štúdia dodaná Zhotoviteľom za účelom plnenia podľa tejto zmluvy nad rámec tejto zmluvy je možný iba na základe písomného súhlasu oprávnených osôb (autorov) a v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona.
- 12.6. K dielu v zmysle Autorského zákona vytvoreného Zhotoviteľom podľa tejto zmluvy udeľuje Zhotoviteľ Objednávateľovi licenciu na použitie diela v neobmedzenom vecnom, časovom a územnom rozsahu pre účely sledované touto zmluvou, a za týmto účelom udeľuje Objednávateľovi súhlas:
 - 12.6.1. na použitie a užívanie diela alebo časti diela na účely súvisiace s činnosťou Objednávateľa, ako aj rozhodovať o jeho použití za účelom sledovaným touto zmluvou, najmä/nie výlučne pre účely použitia diela ako podkladu pre spracovanie projektovej dokumentácie vyššieho stupňa, alebo ako podkladu pre verejné obstarávanie podľa zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pre potreby výberových konaní na spracovateľa diela pri jeho rozpracovanosti a/alebo diela vyššieho stupňa a pod.
 - 12.6.2. dielo alebo časť diela upravovať, meniť a spracovávať za účelom sledovaným touto zmluvou
 - 12.6.3. vyhotovovať rozmnoženiny a záznamy diela alebo jeho časti
 - 12.6.4. uskutočniť adaptáciu, usporiadanie alebo akékoľvek iné spracovanie alebo úpravy diela
 - 12.6.5. spájať dielo s inými dielami alebo dielo zaradiť do súborného diela alebo databázy
 - 12.6.6. použiť dielo alebo jeho časti na vytvorenie nového diela
 - 12.6.7. verejne vykonať dielo, zverejniť a rozširovať dielo
 - 12.6.8. akýmkoľvek iným spôsobom podľa voľnej úvahy Objednávateľa použiť dielo v celom rozsahu majetkových práv, ktoré inak prislúchajú autorovi v zmysle ustanovení Autorského zákona, pričom za týmto účelom je Objednávateľ oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu licencie (sublicencia) alebo je oprávnený licenciu zmluvou postúpiť za účelom sledovaným touto zmluvou na tretie osoby, za účelom ktorým udeľuje Zhotoviteľ v súlade s § 558 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) Objednávateľovi svoj výslovný a neobmedzený súhlas s použitím diela na iné účely ako účely sledované touto zmluvou.
- 12.7. Objednávateľ sa pri použití diela v rámci udelenej licencie podľa tejto zmluvy zaväzuje povinne uvádzať meno a priezvisko Zhotoviteľa ako autora diela, resp. označovať Zhotoviteľa na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela, a to podľa spôsobu použitia diela.
- 12.8. Zhotoviteľ v postavení autora udeľuje túto licenciu Objednávateľovi ako súhlas na akékoľvek použitie diela podľa § 19 ods. 4 Autorského zákona v súlade s trvaním majetkových práv podľa § 32 Autorského zákona.
- 12.9. Odmena Zhotoviteľa za poskytnutie licencie je súčasťou ceny diela vo forme vystavenej faktúry/faktúr Zhotoviteľa za dielo. Licenciu/sublicenciu nadobudnutú podľa tejto zmluvy nie je Objednávateľ povinný využiť. Pre vylúčenie pochybností platí, že Zhotoviteľ ďalej udeľuje Objednávateľovi licenciu aj pre použitie ucelenej a/alebo rozpracovanej časti diela v prípade, že došlo k ukončeniu tejto zmluvy o dielo za predpokladu, že ukončená/rozpracovaná časť diela bude použitá výlučne spôsobom a v rozsahu smerujúcom k ukončeniu, dopracovaniu resp. kompletizácii projektovej dokumentácie a následne realizácie stavebného diela a za predpokladu, že ukončená/rozpracovaná časť diela bola riadne uhradená, vysporiadaná podľa

tejto zmluvy. Odplata za udelenie takejto licencie (k ucelenej/rozpracovanej časti diela) je zahrnutá v cene diela, resp. príslušnej časti diela. Pre vylúčenie pochybností platí, že licencia/licencie uvedené v tomto článku zmluvy vstupujú do účinnosti v okamihu, keď dielo, resp. jednotlivé časti diela ku ktorým patrí autorská ochrana za podmienok stanovených touto zmluvou sú uhradené vo fakturovanej výške.

- 12.10. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je nositeľom všetkých autorských práv k dielu alebo časti diela podľa vyššie uvedeného bodu v rozsahu, v akom udelil Objednávateľovi licencie/sublicencie a dielo nebude pri jeho odovzdaní Objednávateľovi zaťažené akýmkoľvek právami tretích osôb. V prípade, pokiaľ by sa na diele podieľali autorsky aj iné osoby ako Zhotoviteľ (subdodávateľa), Zhotoviteľ zodpovedá za to, že si zaistil oprávnenie s dielom nakladať a oprávnenie poskytovať licenciu /sublicenciu na jeho použitie v takom rozsahu, v akom to ustanovuje táto licenčná zmluva. Zhotoviteľ za týmto účelom vyhlasuje, že všetci autori/spoluautori autorských diel a/alebo originálni nositelia majetkových práv k autorským dielam súhlasia s udelením licencie/sublicencie zo Zhotoviteľa na Objednávateľa a s udelením licencie/sublicencie a/alebo postúpením licencie/sublicencie z Objednávateľa na tretie osoby bez obmedzenia. Zhotoviteľ ďalej vyhlasuje, že nároky autorov/spoluautorov/originálnych nositeľov majetkových práv k autorským dielam podľa tohto článku zmluvy sú v plnom rozsahu vysporiadané a/alebo za tieto nároky sám a v plnom rozsahu zodpovedá tak, aby Objednávateľ mohol nerušene používať autorské diela podľa tejto zmluvy, a to bez akýchkoľvek nárokov autorov/spoluautorov/originálnych nositeľov majetkových práv k autorským dielam podľa tohto článku zmluvy voči Objednávateľovi.
- 12.11. V prípade, ak sa po uzatvorení tejto zmluvy preukáže neoprávnené alebo nedostatočné/neúplné poskytnutie licenčných/sublicenčných práv Zhotoviteľom Objednávateľovi a v tej súvislosti si bude akýkoľvek autor/spoluautor/originálny nositeľ majetkových práv k autorským dielam podľa tejto zmluvy uplatňovať akékoľvek majetkové nároky voči Objednávateľovi z titulu neoprávneného použitia autorského diela podľa tejto zmluvy, zaväzuje sa Zhotoviteľ uvedené nároky vysporiadať a/alebo nahradiť Objednávateľovi v plnom rozsahu akúkoľvek škodu, vzniknutú Objednávateľovi v dôsledku porušenia povinností Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy, ktorá mu vznikne z dôvodu, že vyhlásenie Zhotoviteľa považoval Objednávateľ za pravdivé.

ČL. 13 SUBDODÁVATELIA

- 13.1. Zhotoviteľ je oprávnený vykonať časť plnenia predmetu tejto zmluvy prostredníctvom subdodávateľa uvedeného v Prílohe č. 3 tejto zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 13.2. Počas trvania zmluvy je Zhotoviteľ oprávnený zmeniť alebo doplniť subdodávateľa uvedeného v Prílohe č. 3 tejto zmluvy na základe písomného oznámenia zmeny zástupcovi Objednávateľa oprávnenému na rokovanie vo veciach technických uvedenému v záhlaví tejto zmluvy. Zmenou subdodávateľa nie je dotknutá zodpovednosť Zhotoviteľa za plnenie povinností podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ je oprávnený plniť povinnosti podľa tejto zmluvy alebo jej časť ním navrhnutým novým subdodávateľom len ak ho Objednávateľ písomne schváli, pričom pre vylúčenie pochybností platí, že zmena subdodávateľa je účinná dňom písomného schválenia a nevyžaduje sa uzatvorenie dodatku k tejto zmluve. V prípade, ak Objednávateľ do 10 kalendárnych dní odo dňa, v ktorom mu Zhotoviteľ poskytne všetky údaje o navrhovanom novom subdodávateľovi podľa tohto článku zmluvy, písomne Zhotoviteľovi neoznámí, či schvaľuje alebo zamietá návrh nového subdodávateľa, platí, že nového subdodávateľa schválil. Objednávateľ nie je oprávnený subdodávateľa odmietnuť bezdôvodne.
- 13.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje spolu s oznámením zmeny alebo doplnenia subdodávateľa uviesť údaje o ňom v rozsahu podľa § 41 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní. Písomné oznámenie o zmene subdodávateľa obsahuje najmä:

- 13.3.1. obchodné meno/názov subdodávateľa,
 - 13.3.2. údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia,
 - 13.3.3. rozsah subdodávky vyjadrený v eurách,
 - 13.3.4. skutočnosť, či je subdodávateľ zapísaný v Registri partnerov verejného sektora, ak takúto povinnosť má podľa osobitných predpisov,
 - 13.3.5. doklad o oprávnení realizovať plnenie,
 - 13.3.6. dôvod zmeny pôvodného dodávateľa,
 - 13.3.7. dátum zmeny alebo pribratia subdodávateľa.
- 13.4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že Príloha č. 3 tejto zmluvy obsahuje aktuálne a úplné údaje v zmysle ustanovenia § 41 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní („zákon o verejnom obstarávaní“). Zmenu údajov akéhokoľvek subdodávateľa je Zhotoviteľ povinný oznámiť Objednávateľovi bezodkladne za podmienok a v rozsahu ustanovenom touto zmluvou.
- 13.5. Neoznámenie zmeny subdodávateľa zo strany Zhotoviteľa alebo neoznámenie zmeny údajov o aktuálnom subdodávateľovi za podmienok podľa tejto zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvy Zhotoviteľom.
- 13.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje byť riadne zapísaný v registri partnerov verejného sektora po dobu trvania tejto zmluvy, ak mu taká povinnosť vyplýva zo zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov verejného sektora“). Subdodávateľ uvedený v prílohe tejto zmluvy a každý nový subdodávateľ a/alebo osoba v zmysle § 2 ods. 1 písm. a) siedmy bod zákona o registri partnerov verejného sektora minimálne po dobu trvania subdodávateľskej zmluvy musia byť zapísaní v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora, ak im takúto povinnosť zákon ukladá. Zhotoviteľ je povinný na požiadanie Objednávateľa predložiť všetky zmluvy so subdodávateľmi. Porušenie povinností podľa tohto bodu sa považuje za podstatné porušenie zmluvy Zhotoviteľom.

Čl. 14 OSTATNÉ USTANOVENIA

- 14.1. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť urobené výlučne v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých predpisov v platnom znení.
- 14.2. V prípade, že prekážky v plnení zmluvy vzniknú z dôvodov nezavinených Zhotoviteľom, alebo nastanú udalosti znemožňujúce riadne plnenie (napr. mimoriadna udalosť, vyššia moc a pod.), čas plnenia bude adekvátne upravený písomným dodatkom k zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.

Čl. 15 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 15.1. Vzťahy touto zmluvou priamo neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacich platných právnych predpisov. V prípade, že počas platnosti zmluvy nastúpi do účinnosti zmena alebo nahradenie akejkoľvek legislatívy, ktorá je obsahom zmluvných dojednaní podľa tejto zmluvy alebo ktorá sa vzťahuje na plnenie tejto zmluvy, nastupuje povinnosť Zhotoviteľa postupovať podľa takejto legislatívy, a to od okamihu jej účinnosti, a za týmto účelom zabezpečiť súlad diela podľa tejto zmluvy s touto legislatívou. Pre vylúčenie pochybností platí, že splnenie uvedenej povinnosti Zhotoviteľom je súčasťou ceny diela. Pokiaľ uvedené bude mať vplyv na obsah iných záväzkov dojednaných touto zmluvou, uzatvoria zmluvné strany dodatok k zmluve, ktorým obsah zmluvy primerane upraví vo vzťahu k účinnej legislatíve, resp. jej zmene.

- 15.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv v zmysle platnej legislatívy SR. Pre účinnosť zmluvy je rozhodujúce prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv.
- 15.3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny jednotlivých ustanovení tejto zmluvy je možné vykonať výlučne písomnou formou, a to formou očíslovaných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- 15.4. Prílohy:
Príloha č. 1 Opis predmetu zákazky
Príloha č. 2 Cenová ponuka Zhotoviteľa
Príloha č. 3 Zoznam subdodávateľov a podiel subdodávok
- 15.5. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa zoznámili a súhlasia s ním, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, že nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo svojím podpisom potvrdzujú.
- 15.6. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých po podpísaní Objednávateľ obdrží päť vyhotovení a Zhotoviteľ jedno vyhotovenie.

V Trnave, dňa: 30.12.2024

V Bratislave, dňa: 30.12.2024

Za Objednávateľa:

Za Zhotoviteľa:

.....
JUDr. Peter Bročka, LL.M., v.r.
primátor mesta

.....
Ing. Ivan Brigant, v.r.
prokurista a generálny riaditeľ

.....
Ing. Jana Šoltésová, v.r.
prokuristka a finančná riaditeľka